



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 4. december 2023
(OR. en)

Interinstitutionel sag:
2023/0395(NLE)

15880/23
ADD 1

LIMITE

ENER 634
RELEX 1374
COWEB 151
COEST 635

NOTE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	De Faste Repræsentanternes Komité/Rådet
Komm. dok. nr.:	15295/23 +ADD1
Vedr.:	BILAG til forslag til Rådets afgørelse om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Energifællesskabets Ministerråd (Wien, Østrig, den 14. december 2023)

Dette dokument indeholder tillæggene til Rådets afgørelse, jf. dokument ST 15880/23 INIT.

BILAG

AFGØRELSE 01/2023/MC-EnC OM FORLÆNGELSE AF ENERGIFÆLLESSKABSTRAKTATENS VARIGHED

Den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne, er at godkende udkastet til ministerrådets afgørelse om forlængelse af energifællesskabstraktatens varighed med ti år i overensstemmelse med tillæg 1 til dette bilag.

AFGØRELSE .../2023/MC-EnC OM ÆNDRING AF ARTIKEL 2, STK. 2, I ENERGIFÆLLESSKABSTRAKTATEN

Den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne, er at godkende udkastet til ministerrådets afgørelse i overensstemmelse med Kommissionens afgørelse af 20. september 2023 om forslag til Energifællesskabets Ministerråds afgørelse om ændring af artikel 2, stk. 2, i energifællesskabstraktaten og Energifællesskabets Ministerråds afgørelse om ændring af bilag I til energifællesskabstraktaten med henblik på tilpasning af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/869 om retningslinjer for den transeuropæiske energiinfrastruktur til energifællesskabet og vedtagelse af forordningen i energifællesskabet, bilag I [C(2023) 6183 final].

PROCEDUREAFGØRELSE .../2023/MC-EnC OM MØDESTEDET FOR ENERGIFÆLLESSKABETS GASFORUM

Den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne, er at godkende udkastet til ministerrådets procedureafgørelse om mødestedet for energifællesskabets gasforum i overensstemmelse med tillæg 2 til dette bilag.

**AFGØRELSE I MEDFØR AF ARTIKEL 91, STK. 1, LITRA A), I
ENERGIFÆLLESSKABSTRAKTATEN OM KONSTATERING AF EN OVERTRÆDELSE
AF TRAKTATEN I FØLGENDE SAGER:**

Den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne, er at godkende udkastene til ministerrådets afgørelser i medfør af artikel 91, stk. 1, litra a), i energifællesskabstraktaten, forudsat at Energifællesskabets Rådgivende Udvalg rettidigt afgiver en forudgående udtalelse, der støtter energifællesskabets sekretariats konklusioner, og fastslår, at der foreligger en overtrædelse i følgende sager:

- a) Afgørelse .../2023/MC-EnC om Republikken Nordmakedoniens manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-7/21
- b) Afgørelse .../2023/MC-EnC om Kosovos*¹ manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-8/21
- c) Afgørelse .../2023/MC-EnC om Bosnien-Hercegovinas manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-9/21
- d) Afgørelse .../2023/MC-EnC om Montenegros manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-15/21
- e) Afgørelse .../2023/MC-EnC om Bosnien-Hercegovinas manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-10/23
- f) Afgørelse .../2023/MC-EnC om Kosovos* manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-11/23
- g) Afgørelse .../2023/MC-EnC om Republikken Moldovas manglende overholdelse af energifællesskabstraktaten i sag ECS-12/23.

¹ Kosovo (*) - Denne betegnelse indebærer ingen stillingtagen til Kosovos status, og den er i overensstemmelse med UNSCR 1244/1999 og ICJ's udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring.

TILLÆG 1 TIL BILAGET

ENERGIFÆLLESSKABETS MINISTERRÅDS AFGØRELSE 01/2023/MC-EnC om forlængelse af energifællesskabstraktatens varighed

ENERGIFÆLLESSKABETS MINISTERRÅD HAR –

under henvisning til energifællesskabstraktaten ("traktaten"), særlig artikel 97, og

ud fra den betragtning, at traktaten blev undertegnet den 25. oktober 2005 og trådte i kraft den 1. juli 2006

ud fra den betragtning, at traktaten, jf. traktatens artikel 97, i første omgang blev indgået for en periode på ti år fra ikrafttrædelsesdatoen, og at den forlænges ved en afgørelse fra ministerrådet

ud fra den betragtning, at traktaten allerede blev forlænget med en periode på ti år ved ministerrådets afgørelse 1/2013/MC-Enc den 24. oktober 2013

ud fra den betragtning, at energifællesskabet fortsat udgør en effektiv ramme for regionalt samarbejde på energiområdet, som blev betydeligt forbedret med ministerrådets vedtagelse af pakken om integration af elsektoren i december 2022

ud fra den betragtning, at energifællesskabet navnlig med vedtagelsen af en dekarboniseringskøreplan og pakken om ren energi er blevet en solid ramme til at fremme og støtte de kontraherende parters energiomstilling og klimaindsats

ud fra den betragtning, at de tilsagn, som parterne i energifællesskabet har afgivet, strækker sig langt ud over 2026 –

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Forlængelse af energifællesskabstraktatens varighed

Traktatens varighed forlænges med en periode på ti år indtil den 30. juni 2036.

Artikel 2

Ikrafttræden

Denne afgørelse træder i kraft ved vedtagelsen.

Udfærdiget i,

På ministerrådets vegne

Formand

TILLÆG 2 TIL BILAGET

PROCEDUREAFGØRELSE .../2023/MC-EnC OM MØDESTEDET FOR ENERGIFÆLLESSKABETS GASFORUM

ENERGIFÆLLESSKABETS MINISTERRÅD HAR –

under henvisning til energifællesskabstraktaten, særlig artikel 66, 82 og 87

under henvisning til Energifællesskabets Ministerråds konklusioner af 29. juni 2007, hvori det blev fastslået, at energifællesskabets gasforum skal mødes i Maribor i Slovenien, og henstillet til den permanente gruppe på højt plan at vedtage en procedureafgørelse om de praktiske forhold ved etableringen af forummet

i henhold til artikel 1 i procedureafgørelse 2007/03/2/PHLG-EnC af 17. oktober 2007 om mødestedet for gasforummet skal energifællesskabets sekretariat samarbejde med de kompetente myndigheder i Slovenien om de praktiske forhold ved etableringen af forummet i samråd med formandskabet og næstformandskabet

ud fra den betragtning, at ministerrådet den 15. december 2022 konkluderede, at det er ønskeligt, at energifællesskabets gasforum mødes i Ukraine fra 2023, eller så snart forholdene tillader det, i anerkendelsen af Ukraines betydning for Europas energisikkerhed, navnlig landets yderlige integration af dets gasmarkeder og -systemer, herunder med hensyn til dekarboniserede gasser og brint. Ministerrådet opfordrede i den forbindelse sekretariatet og Europa-Kommissionen til at træffe de nødvendige foranstaltninger

under henvisning til de slovenske myndigheders udtryk for solidaritet med Ukraine og deres tilbud om at afgive mødestedet for gasforummet til gavn for Ukraine

under hensyntagen til, at gasforummet vil begynde at mødes i Ukraine, så snart forholdene tillader det, og at det indtil da mødes i Wien

på opfordring fra energifællesskabets sekretariat –

VEDTAGET DENNE PROCEDUREAFGØRELSE:

ARTIKEL 1

- 1) Energifællesskabets gasforum afholdes i Ukraine, så snart forholdene tillader det. Forholdene vurderes af energifællesskabets sekretariat i samarbejde med formandskabet og næstformandskabet i rimelig tid inden den planlagte dato for det respektive møde i gasforummet.
- 2) Indtil forholdene tillader, at gasforummet kan finde sted i Ukraine, finder det sted i Wien, Østrig.

ARTIKEL 2

Energifællesskabets sekretariat tager de nødvendige skridt med henblik på de praktiske rammer for gasforummet i samarbejde med de relevante Ukrainske myndigheder og i samråd med formandskabet og næstformandskabet.

ARTIKEL 3

Værten sikrer, at repræsentanter for alle kontraherende parter kan deltage i møderne.

ARTIKEL 4

Denne procedureafgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Wien, den XXX

På ministerrådets vegne

Formandskabet